



LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ

ANNÉE UNIVERSITAIRE 2021-2022

UFR d'Études Ibériques et Latino-américaines

Centre d'études catalanes

DIPLÔME D'UNIVERSITÉ DE CATALAN

SORBONNE UNIVERSITÉ
Centre d'Études Catalanes
9, rue Sainte-Croix de la Bretonnerie - 75004 PARIS
Entrée bâtiment : 39 rue du Bourg-Tibourg – 75004 PARIS
Tél. 01 42 77 65 69



LETTRES
SORBONNE
UNIVERSITÉ

CALENDRIER FACULTAIRE 2021 - 2022

hors écoles internes Celsa et INSPÉ

adopté en conseil de la Faculté des Lettres le 16 avril, en CT le 10 mai, en CFVU le 6 mai et en CA le 25 mai 2021

1er semestre : du 13 septembre 2021 au 13 janvier 2022 inclus / 2nd semestre : du 24 janvier au 28 juin 2022 inclus

Fin d'année universitaire : le 30 septembre 2022 (stages non crédités d'ECTS des cursus Licence, Master 1 et Master 2 R) ou le 15 décembre 2022 (stages crédités d'ECTS en Master 2 P)

2021												2022											
SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE								
1 M	1 V	1 L	1 M	1 S	1 M	1 M	1 V	1 D	1 M	1 V	1 L	1 J	1	1	1								
2 J	2 S	2 M	2 J	2 D	2 M	2 M	2 S	2 L	2 J	2 S	2 M	2 V	2	2	2								
3 V	3 D	3 M	3 V	3 J	3 J	3 J	3 D	3 M	3 V	3 D	3 M	3 S	3	3	3								
4 S	4 L	4 M	4 S	4 M	4 V	4 V	4 L	4 M	4 S	4 L	4 J	4 D	4	4	4								
5 D	5 M	5 V	5 D	5 M	5 S	5 S	5 M	5 J	5 D	5 M	5 V	5 L	5	5	5								
6 L	6 M	6 S	6 L	6 J	6 D	6 D	6 M	6 V	6 L	6 M	6 S	6 M	6	6	6								
7 M	7 J	7 D	7 M	7 V	7 L	7 L	7 J	7 S	7 M	7 J	7 D	7 M	7	7	7								
8 M	8 V	8 L	8 M	8 S	8 M	8 M	8 V	8 D	8 M	8 V	8 L	8 J	8	8	8								
9 J	9 S	9 M	9 J	9 D	9 M	9 M	9 S	9 L	9 J	9 S	9 M	9 V	9	9	9								
10 V	10 D	10 M	10 V	10 L	10 J	10 J	10 D	10 M	10 V	10 D	10 M	10 S	10	10	10								
11 S	11 L	11 J	11 S	11 M	11 V	11 V	11 L	11 M	11 S	11 L	11 J	11 D	11	11	11								
12 D	12 M	12 V	12 D	12 M	12 S	12 S	12 M	12 J	12 D	12 M	12 V	12 L	12	12	12								
13 L	13 M	13 S	13 L	13 J	13 D	13 D	13 M	13 V	13 L	13 M	13 S	13 M	13	13	13								
14 M	14 J	14 D	14 M	14 V	14 L	14 L	14 J	14 S	14 M	14 J	14 D	14 M	14	14	14								
15 M	15 V	15 L	15 M	15 S	15 M	15 M	15 V	15 D	15 M	15 V	15 L	15 J	15	15	15								
16 J	16 S	16 M	16 J	16 D	16 M	16 M	16 S	16 L	16 J	16 S	16 M	16 V	16	16	16								
17 V	17 D	17 M	17 V	17 L	17 J	17 J	17 D	17 M	17 V	17 D	17 M	17 S	17	17	17								
18 S	18 L	18 J	18 S	18 M	18 V	18 V	18 L	18 M	18 S	18 L	18 J	18 D	18	18	18								
19 S	19 M	19 V	19 D	19 M	19 S	19 S	19 M	19 J	19 D	19 M	19 V	19 L	19	19	19								
20 L	20 M	20 S	20 L	20 J	20 D	20 D	20 M	20 V	20 L	20 M	20 S	20 M	20	20	20								
21 M	21 J	21 D	21 M	21 V	21 L	21 L	21 J	21 S	21 M	21 J	21 D	21 M	21	21	21								
22 M	22 V	22 M	22 M	22 S	22 M	22 M	22 V	22 D	22 M	22 V	22 L	22 J	22	22	22								
23 J	23 S	23 M	23 J	23 D	23 M	23 M	23 S	23 L	23 J	23 S	23 M	23 V	23	23	23								
24 V	24 D	24 M	24 V	24 L	24 J	24 J	24 D	24 M	24 V	24 D	24 M	24 S	24	24	24								
25 S	25 L	25 J	25 S	25 M	25 V	25 V	25 L	25 M	25 S	25 L	25 J	25 D	25	25	25								
26 D	26 M	26 V	26 D	26 M	26 S	26 S	26 M	26 L	26 D	26 M	26 V	26 L	26	26	26								
27 L	27 M	27 S	27 L	27 J	27 D	27 D	27 M	27 V	27 L	27 M	27 S	27 M	27	27	27								
28 M	28 J	28 D	28 M	28 V	28 L	28 L	28 J	28 S	28 M	28 J	28 D	28 M	28	28	28								
29 M	29 V	29 L	29 M	29 S	29 M	29 M	29 V	29 D	29 M	29 V	29 L	29 J	29	29	29								
30 J	30 S	30 M	30 J	30 D	30 M	30 M	30 S	30 L	30 J	30 V	30 M	30 V	30	30	30								
31 D	31 D	31 V	31 V	31 L	31 J	31 J	31 M	31 M	31 D	31 D	31 M	31 M	31	31	31								

30 fin d'année universitaire 2020-2021 / stages L et M1	6 ouverture des inscriptions Pédagogiques en ligne (l'apweb semestre 1)	15 fin d'année universitaire 2020-2021 / stages M2 R et P	17 ouverture des inscriptions Pédagogiques en ligne (l'apweb semestre 2)	30 fin d'année universitaire 2021-2022 / stages L, M1 et M2 R	15 fin d'année universitaire 2021-2022 / stages M2 P (après jurys et résultats)
---	---	--	--	--	--

- Période sans cours ni examens
- Période de cours
- Période de cours ET de révision tutorée
- Examens : session initiale (2 périodes : janvier et mai)
- Examens : session de rattrapage (juin)
- Jurys de Licence (y compris dérogatoires)
- Jurys de Master (y compris dérogatoires)
- Publication des résultats
- Dimanche / jour férié
- Vacances universitaires

Le Centre d'études catalanes organise un enseignement de langue, littérature et civilisation catalanes à l'intention de toute personne désireuse de s'initier à l'étude de la langue ou d'approfondir ses connaissances dans le domaine catalan.

Cet enseignement est sanctionné par un diplôme d'Université (DU de catalan) délivré à l'issue de la 3^{ème} année.

Calendrier

Durée des cours : annuelle (de septembre à mai), **26 semaines**.

Cursus et horaires

Chaque année du Diplôme d'Université de catalan comporte **trois heures hebdomadaires** d'enseignement :

- **Une heure** d'apprentissage de la langue orale (de 17h à 18h)
- **Deux heures** de cours qui permettent d'acquérir une bonne connaissance de la langue écrite et de la culture catalane (de 18h à 20h)

Modalités de contrôle de connaissances

Contrôle mixte : contrôle continu écrit et oral ou contrôle terminal

Session 1 : Examen terminal écrit et oral.

Session 2 : Examen Oral.

Horaires - Année 2021-2022

I - Première année : Initiation à la langue catalane (DU 1)

		Enseignants :
Groupe 1 Mardi	De 17h à 20h	M. Adrià BALLONGA
Groupe 2 Vendredi	De 17h à 20h	M. Adrià BALLONGA

II - Deuxième année : Langue catalane niveau II (DU 2)

Jeudi	De 17h à 20h	M. Adrià BALLONGA
--------------	--------------	-------------------

III - Troisième année : Langue catalane niveau III (DU 3)

Lundi	De 17h à 20h	Mme Mireia SANCHEZ
--------------	--------------	--------------------

IV - Approfondissement de la langue, la littérature et la civilisation catalanes DU 4

Mardi	De 18h à 20h	Mme Mireia SANCHEZ
--------------	--------------	--------------------

Ce cours est réservé aux personnes qui sont en possession du D.U. ou à toute personne ayant un niveau élevé en catalan (ce niveau ne pouvant être évalué que par un entretien avec le professeur responsable du cours). Ce cours ne donne lieu à aucun examen.

Inscriptions administratives

Service de la scolarité – Formation initiale

Galerie Richelieu - 1, Victor Cousin 75005 Paris - Tél. : 01 40 46 25 49

Si vous êtes étudiant, la campagne de préinscription et le dépôt de dossier de candidature se fait sur l'application *E-candidat* entre le 24 août et le 8 septembre 2021 :

<https://candidatures-2021.sorbonne-universite.fr>

Service de la Formation Continue

56, boulevard des Batignolles 75017 Paris - reprise.etudes@paris-sorbonne.fr
Tél : 01 53 42 30 39

Si vous êtes salarié du public ou du privé, demandeur d'emploi, non salarié ou si vous avez interrompu vos études depuis plus de 2 ans, vous devez créer un compte sur l'application *E-candidat* et y déposer votre candidature :

<https://candidatures-2021.sorbonne-universite.fr>

Sélectionnez dans l'offre de formation : **Reprise d'études - Formation continue**

Deux campagnes d'inscriptions :

- 1ère campagne : du 1er avril au 15 juin 2021
- 2ème campagne : du 24 août au 08 septembre 2021

Réinscription

Vous trouverez les modalités de réinscription sur l'ENT, sous l'onglet "Scolarité", rubrique " Mon inscription", puis "réinscription 2021-2022".

Procédez à votre réinscription administrative en ligne entre le 7 juillet à 10h00 et le 22 juillet 2021 à 17h00 ou entre le 26 août et le 30 septembre 2021 (sous couvert de modification).

Pour les réinscriptions auprès de la formation continue, retrouvez la procédure sur le site de la Faculté des Lettres :

<https://lettres.sorbonne-universite.fr/formation/ftlv/fpc/formations-universitaires/sinscrire>

L'Institut Ramon Llull et le *Certificat de coneixements de llengua catalana*

L'Institut Ramon Llull est une entité formée par les Gouvernements de la Catalogne et la Mairie de Barcelone chargé de la diffusion de la langue et de la culture catalanes hors du domaine linguistique catalanophone.

Le *Certificat de coneixements de llengua catalana* (cinq niveaux) délivré par l'Institut Ramon Llull a pour but de valider officiellement les acquis de langue catalane : ayant la même validité légale que les certificats de langue délivrés par les Gouvernements de la Catalogne et des Iles Baléares dans leurs territoires respectifs, il est reconnu dans le domaine académique et professionnel (universités, administration publique, entreprises privées...).

Les trois années d'enseignement du Diplôme d'université de catalan préparent au Certificat de langue catalane de l'Institut Ramon Llull.

Renseignements et inscriptions : <http://www.llull.cat>

La bibliothèque

Les étudiants ont accès à la bibliothèque du Centre d'Études Catalanes, située au deuxième étage du bâtiment. Le fonds de la bibliothèque compte plus de 11 500 volumes ainsi que des journaux, revues, CD et DVD en langue catalane. Les étudiants ont à leur disposition un service de prêt à domicile.

Courriel : bibliotheque.etudes-catalanes@paris-sorbonne.fr

<https://www.sorbonne-universite.fr/offre-de-formation/la-bibliotheque-de-sorbonne-universite/decouvrir-nos-bibliotheques/la-13>

Centre d'Études Catalanes de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université

Horaires du secrétariat :

Du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h (mercredi jusqu'à 17h30)

Adresse : 9, rue Sainte-Croix de la Bretonnerie - 75004 Paris

Entrée du bâtiment : 39, rue du Bourg-Tibourg - 75004 Paris

Tél. 01 42 77 65 69

Courriel : Lettres-EtudesCatalanes-Secretariat@sorbonne-universite.fr

Page web : <https://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/ufr/langues/etudes-iberiques-et-latino-americaines/centre-detudes-catalanes>

DU 1

Version d'étape : G1CA01 DU niveau 1

Travaux Dirigés	Modalités de contrôle
Durée : 3h00 C.E.C	Session 1 :
UCA1O1 : Oral Groupe 1 : M. Adrià BALLONGA – Mardi 17h00-18h00 Groupe 2 : M. Adrià BALLONGA – Vendredi 17h00-18h00	Contrôle mixte : Contrôle continu écrit et oral : 20 % Examen terminal écrit et oral : 80 %
UCA1E1 : Écrit Groupe 1 : M. Adrià BALLONGA – Mardi 18h00-20h00 Groupe 2 : M. Adrià BALLONGA – Vendredi 18h00-20h00	Session 2 :
<p>Ce cours est destiné aux étudiants n'ayant aucune connaissance de la langue catalane. Les compétences linguistiques travaillées sont : compréhension de l'oral, expression orale élémentaire pour affronter des situations du quotidien, compréhension écrite et expression écrite. Les activités d'apprentissage suivent une approche communicative et actionnelle. Les supports pédagogiques de référence sont des méthodes de grammaire ainsi que des textes littéraires, des articles de presse, des chansons ou des documents audiovisuels et des logiciels d'apprentissage en ligne sur Internet. Les étudiants sont invités à participer aux activités culturelles qui se tiennent régulièrement au Centre d'études catalanes.</p> <p>Le cours vise à atteindre le niveau A2 (élémentaire + intermédiaire) du Cadre européen commun de référence pour les langues.</p>	Examen terminal oral ⇒100%

NB : Les cours du mardi sont dispensés à l'Institut d'études hispaniques - salle 13

DU 2

Version d'étape : G2CA01 DU niveau 2

Travaux Dirigés	Modalités de contrôle
Durée : 3h00 C.E.C	Session 1 :
UCA2O1 : Oral M. Adrià BALLONGA Jeudi 17h00-18h00	Contrôle mixte : Contrôle continu écrit et oral : 20 % Examen terminal écrit et oral : 80 %
UCA2E1 : Écrit M. Adrià BALLONGA Jeudi 18h00-20h00	Session 2 :
<p>Ce cours est destiné aux étudiants ayant acquis les connaissances de base de la langue catalane. Les compétences linguistiques travaillées sont : compréhension de l'oral, expression orale en continu, interaction orale, compréhension de l'écrit et expression écrite. Les activités d'apprentissage suivent une approche communicative et actionnelle. Les supports pédagogiques de référence sont des méthodes de grammaire ainsi que des textes littéraires, des articles de presse, des chansons ou des documents audiovisuels.</p> <p>Le cours vise à atteindre le niveau B1 (Niveau seuil) du Cadre européen commun de référence pour les langues.</p>	Examen terminal oral ⇒100%

DU 3

Version d'étape : G3CA01 DU niveau 3

Travaux Dirigés	Modalités de contrôle
Durée : 3h00 C.E.C	Session 1 :
UCA3O1 : Oral Mme SANCHEZ – Lundi 17h00-18h00	Contrôle mixte : Contrôle continu écrit et oral : 20 % Examen terminal écrit et oral : 80 %
UCA3E1 : Écrit Mme SANCHEZ – Lundi 18h00-20h00	Session 2 :
<p>Ce cours est destiné aux étudiants ayant acquis les connaissances de la langue catalane.</p> <p>Les compétences linguistiques travaillées sont : Compréhension de l'oral, expression orale en continu, interaction orale, compréhension de l'écrit et expression écrite. Les activités d'apprentissage suivent une approche communicative et actionnelle.</p> <p>Les supports pédagogiques de référence sont des méthodes de grammaire ainsi que textes littéraires, des articles de presse, des chansons ou des documents audiovisuels.</p> <p>Les étudiants sont invités à participer aux activités culturelles qui se tiennent régulièrement au Centre d'études catalanes.</p> <p>Le cours vise à atteindre le niveau B2.1 du Cadre européen commun de référence pour les langues.</p>	Examen terminal oral ⇒100%

DU 4

Version d'étape : G4CA01 DU niveau 4

Travaux Dirigés
Durée : 2h00 C.E.C
UCA4O1 : Oral Mme SANCHEZ – Mardi 18h00- 20h00
UCA4E1 : Ecrit Mme SANCHEZ – Mardi 18h00- 20h00
<p>PRÉSENTATION</p> <p>Ce cours est destiné au perfectionnement du catalan comme langue étrangère. Il est réservé aux personnes qui sont en possession du D.U. ou à toute personne ayant un niveau élevé en catalan (ce niveau ne pouvant être évalué que par un entretien avec le professeur responsable du cours).</p> <p>Ce cours ne donne lieu à aucun examen.</p> <p>Ce niveau correspond au niveau C selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECRL) du Conseil de l'Europe.</p>

OBJECTIFS

L'étudiant doit acquérir une compétence communicative qui lui permettra de s'exprimer à partir de la variété standard du catalan, par oral et par écrit, de façon flexible et efficace selon les situations communicatives usuelles dans la vie sociale. Il doit maîtriser la langue générale et s'exprimer avec fluidité et spontanéité.

Pendant le cours, on insistera sur ces points :

- Approfondissement et révision de divers aspects grammaticaux (pronom relatifs et faibles, propositions de subordination, concordance, modes et temps verbaux –formes et emploi du subjonctif, du conditionnel et des temps composés de l'indicatif-, usage des verbes *ser* et *estar*, conjonctions et connecteurs, etc.)
- Approfondissement des modalités d'organisation textuelle (textes argumentatifs, narratifs, descriptifs, directifs, prédictifs et explicatifs)
- Enrichissement du vocabulaire, général et aussi spécialisé, selon les domaines d'intérêt et de connaissance de chaque étudiant.
- Expression écrite et expression orale (au moyen de diverses activités)
- Compréhension orale et lectrice (au moyen de diverses activités)
- Enrichissement des connaissances sur la littérature et la civilisation catalane.